



PROLETARI DIN TOATE ȚĂRILE, UNIȚI-VĂ!

# Macăra roșie

ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN ARAD AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

Arad, anul XXVIII

Nr 8318

4 pagini 30 bani

Miercuri

2 iunie 1971

ÎN ZIARUL DE AZI

— TRIBUNA ȘCOLII

pagina a II-a

— Comunistul - exemplul înaintat în familie

pagina a III-a

— DE ICI... ..DE COLO

pagina a III-a

## Vizita delegației de partid și guvernamentale române condusă de tovarășul Nicolae Ceaușescu

### În Republica Populară Chineză

### Primire deosebit de călduroasă făcută oaspeților români la Pekin

Capitala Republicii Populare Chineză a întâmpinat marți 1 iunie în mod sărbătoresc, cu manifestări de caldă prietenie și entuziasm popular delegația de partid și guvernamentală a Republicii Socialiste România, condusă de tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat, care, la invitația Comitetului Central al Partidului Comunist Chinez și a guvernului Republicii Populare Chineze, face o vizită de prietenie în această țară.

Prin ospitalitatea și bucuria cu care au primit pe solii poporului român, sute de mii de oameni au dat expresie sentimentelor de trainică prietenie ce unesc partidele, popoarele și țările noastre.

În întregul oraș domnește o atmosferă festivă.

Platoa centrală al aeroportului (reamănă de o mare mulțime de oameni îmbrăcați în costume viu colorate, reprezentând în chip simbolic diferitele regiuni ale Chinei, tineri din gârlele roșii, membri ai milițiilor populare, fluturând buchete multicolore de flori, stegulețe românești și chineze. Incadrând din trei părți incinta aeroportului, rândurile dense ale celor prezenți desfășoară

### ÎNȚĂLNIRE PROTOCOLARĂ ÎNTRE TOVARĂȘUL NICOLAE CEAUȘESCU ȘI TOVARĂȘUL CIU EN-LAI

Marți după-amiază, la reședința delegației de partid și guvernamentale române a avut loc o întâlnire protocolară între tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, împreună cu soția sa, Elena Ceaușescu și tovarășul Ciu En-lai, membru al Comitetului Permanent al Biroului Politic al C.C. al P.C. Chinez, membru al Biroului Politic al C.C. al P.C. Chinez, șeful vicepreședintelui Lin Biao, șeful vicepreședintelui Mao Tzedun, tovarășa Ie Ciun, membru al Biroului Politic al C.C. al P.C. Chinez, șeful vicepreședintelui Lin Biao, șeful vicepreședintelui Mao Tzedun, tovarășa Ie Ciun, membru al Biroului Politic al C.C. al P.C. Chinez, prim-secretar al Comitetului de partid al orașului Șanhai, Iao Ven-juan, membru al Biroului Politic al C.C. al P.C. Chinez, Li Sien-nien, membru al Biroului Politic al C.C. al P.C. Chinez, vicepremier al Consiliului de Stat, Ciu Ui-tzo, membru al Biroului Politic al C.C. al P.C. Chinez, adjunct al șefului marelui Stat Major, Ken Biao, membru al C.C. al P.C. Chinez, șeful secției pentru relații externe al C.C. al P.C.C., Ci Pin-fei, ministru adjunct al afacerilor externe. A asistat, de asemenea, Cian haifun, ambasadorul RP Chineze la București.

Întâlnirea s-a desfășurat într-o atmosferă deosebit de cordială.

## O CHEMARE CARE ÎNARIPEAZĂ MINTEA ȘI BRATELE NOASTRE

Ieri, la redacția noastră au continuat să sosească nenumărate scrisori prin care oamenii ai muncii din uzine și fabrici, de pe ogoare, oameni de artă și cultură, bărbați și femei, tineri și virstnici își manifestă hotărârea de a participa cu toată energia la împlinirea planului cincinal de dezvoltare a economiei naționale. Avalanșa de corespondență demonstrează că realismul obiectivelor stabilite a declanșat un puternic ecou în conștiința tuturor oamenilor muncii, a mobilizat energiile tuturor cetățenilor patriei, care sub conducerea partidului au trecut la transpunerea în viață a acestor obiective.

### Unitățile de industrie locală și-au suplimentat angajamentul inițial cu 10 milioane lei

Vibranta Chemare adresată oamenilor muncii, întregului nostru popor, constituie și pentru noi un puternic îndemn de a ne spori preocupările legate de îndeplinirea sarcinilor care stau în fața industriei locale: sporirea volumului și diversificarea producției bunurilor de larg consum, satisfacerea deplină a necesităților populației cu o serie de produse specifice etc. O vibranta chemare prin fapte. Și drept urmare, chibzind asupra posibilităților de care dispun colectivele întreprinderilor din cadrul direcției de industrie locală, au concluzionat că realizările de până acum pot fi sporite în continuare. De aici s-a născut hotărârea de a suplimenta angajamentele pe care ni le-am luat pe acest an astfel încât să depășim planul producției marfă cu 15 milioane lei, din care 13 milioane lei până la 23 August, să producem în plus mobilă în valoare de 1,5 milioane lei.

Chezașie transpunerii în fapte a acestor angajamente stau preocupările, perseverența și spiritul de inițiativă pe care colectivele fiecărei întreprinderi și le-a orientat spre stabilirea unor măsuri concrete privind valorificarea superioră a capacităților de producție, extinderea și generalizarea schimburilor II și III, valorificarea mai bună a resurselor locale de materii prime și materiale, specializarea, profilarea și modernizarea fiecărei întreprinderi, asimilarea în fabricație a unor produse și sortimente noi, sollicitate de cumpărători.

Răspunsul nostru la insultele chemare ce ne-a fost adresată vor fi faptele. Avem colective de muncă cărmăci, cu o bună pregătire profesională, animate de hotărârea fermă de a transpune în viață cu neabătută fermitate politica partidului nostru, de a îndeplini cu cinste toate sarcinile care le revin. În această sâcă chezașia reușitel.

Ing. SILVIU OPRIN  
directorul Direcției județene de Industrie locală Arad

### Unindu-ne eforturile și pricepera

Prima treaptă a noii etape istorice în care a pășit țara noastră etapa sărbătorii societății socialiste multilaterale dezvoltate. Împlinirea prevederilor planului cincinal 1971-1975, constituie cauza nobilă a întregului nostru popor. Chemarea Consiliului Național al Frontului Unității Socialiste cunoaște un larg ecou și în rândul oamenilor muncii de la sate care își manifestă astfel elanul și perseverența de a depăși sarcinile cincinalului.

În cadrul prevederilor programului de dezvoltare intensivă și multilaterală a agriculturii socialiste, program elaborat de partidul nostru, legumicultorii se înscrie ca o ramură de seamă a sectorului vegetală contribuind la creșterea continuă a producției agricole, la o mai bună aprovizionare a populației, la înălțarea economică a cooperativelor agricole.

În nou sistem de organizare a producției și valorificării legumelor, se acționează cu mai mult simț de răspundere, Cian Ciun-clao, membru al Biroului Politic, președintele Comitetului de Partid al orașului Șanhai, Iao Ven-juan, membru al Biroului Politic, Li Sien-nien, membru al Biroului Politic, vicepremier al Consiliului de Stat, Ie Cien-in, membru al Biroului Politic, vicepreședinte al Comisiei militare din cadrul Comitetului Central al Partidului Comunist Chinez, Ie Ciun, membru al Biroului Politic,

Ing. LUDOVIC GAȘPAR  
șeful C.P.V.I.L.F. Pecița

### Respectă mecanizatorii și cooperatorii densitatea culturilor?

Acum când plantele au crescut și se dezvoltă pe zi ce trece, atenția mecanizatorilor și a cooperativelor care lucrează la întreținerea culturilor trebuie concentrată și mai mult spre calitatea muncii, îndeplinirea completă a golurilor ce eventual ar apărea, nu mai poate avea loc ca în perioada de început a vegetației.

— Deși nici anii trecuți noi n-am avut probleme cu îngrijirea culturilor, datorită preocupării cooperativelor, ne spuneau tovarășii Gheorghie Berbecaru și Ing. Valentin Artemiș, președintele și respectiv, inginerul șef al cooperativei agricole din Simăntin, anul acesta se manifestă un interes deosebit la executarea lucrărilor. E și firesc. Omul știe că e plătit după cât și cum lucrează, că de felul cum muncește depinde sporirea producției și câștigul său direct. Densitatea culturilor este o caracteristică vitală a recoltei și acest lucru este binecunoscut de toți cooperativarii. Controlând lanurile de sfeclă de zahăr am constat - în medie 100.000 plante la hectar,

NICOLAE PAVEL  
reponsabilul magazinului „Central” OGB „Alimentara”

## Recepție oferită de Comitetul Central al Partidului Comunist Chinez și Consiliul de Stat al Republicii Populare Chineze

Marți seara, Comitetul Central al Partidului Comunist Chinez și Consiliul de Stat al Republicii Populare Chineze au oferit o recepție, în marea sală a Palatului Adunării reprezentanților populari pe întreaga Chineză, în cinstea delegației de partid și guvernamentale române, condusă de tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România.

La sosire, tovarășul Nicolae Ceaușescu împreună cu soția sa, Elena Ceaușescu, tovarășul Ion Gheorghie Maurer și ceilalți membri ai delegației române au fost întâmpinați de Ciu En-lai, membru al Comitetului Permanent al Biroului Politic al Comitetului Central al Partidului Comunist Chinez, premierul Consiliului de Stat, Dun Bi-ju, membru al Biroului Politic al Comitetului Central al Partidului Comunist Chinez, vicepreședinte al Republicii, și alți conducători de partid și de stat chinezi. Potrivit

### TOASTUL TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU

Stimate tovarășe Ciu En-lai, Stimați tovarășii și prieteni, Doresc, înainte de toate, să mulțumesc călduros Comitetului Central al Partidului Comunist Chinez și Guvernului Republicii Populare Chineze pentru invitația de a face această vizită în China, de a fi oaspeții marelui popor chinez și de a cunoaște astfel nemijlocit munca și realizările sale. De asemenea, țin să exprim viii mulțumiri pentru atâta căldură tovarășească și înaltă ospitalitate cu care am fost întâmpinați, pentru cuvintele de apreciere adresate partidului și poporului

### TOASTUL TOVARĂȘULUI CIU EN-LAI

Stimate tovarășe Nicolae Ceaușescu și stimați tovarășii Ceaușescu, Stimate tovarășe Ion Gheorghie Maurer, Dragi tovarășii din delegația de partid și guvernamentală română, Tovarăși și prieteni, La invitația Comitetului Central al Partidului Comunist Chinez și a guvernului chinez, delegația de partid și guvernamentală română condusă de tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, a sosit astăzi la Pekin, pentru a face o vizită de prietenie în țara noastră. Tovarășii Nicolae Ceaușescu și Ion Gheorghie Maurer sînt prietenii noștri vechi. Între noi au avut loc multe contacte și schimburi reciproce de vizite. Încercăm sentimente deosebit de cordiale pentru faptul că dv. vă aflați din nou în țara noastră, în numele președintelui Mao Tzedun și al tovarășului său apropiat de luptă, vicepreședintele Lin Biao, în numele Partidului Comunist Chinez, al guvernului chinez și al poporului chinez exprim înalților oaspeți români călduroase urări de bun venit.

(Cont. în pag. a V-a)

(Cont. în pag. a VI)

A. DUMA

### AGENDA TINERETULUI

Vineri trecută, Comitetul județean UTC a organizat o întâlnire între directorii tuturor școlilor de pe raza județului cu directorii de IAS-uri. Scopul acestei întâlniri a fost perfectarea locului unde elevii își vor desfășura practicile de două săptămâni pe timpul verii. Acțiunea s-a desfășurat în jurul orașului de țară, unde directorii de școli vor putea organiza din timp practica elevilor pe timpul vacanței mari.

☆

Duminică înainte de amiază, în sala mare a Consiliului popular municipal a avut loc înmânarea într-un cadru festiv a carnetelor de membru al UTC unui număr de peste 400 de tineri din întreprinderile și școlile municipiului.

☆

Cu acest prilej, tovarășul Vasile Rus, prim-secretar al Comitetului municipal Arad UTC a vorbit tinerilor despre „Ce înseamnă să fii membru al Uniunii Tineretului Comunist Român“.

După festivitate, cei peste 400 de noi uteciști au vizionat noua premierenă de pe scena Teatrului de stat, comedia „Bimbirică“.

☆

În cursul zilei de sâmbătă, la Combinatul textil Arad s-a desfășurat faza finală a concursului profesional „Cel mai bun finisor“. La concurs au participat cei mai buni finisori de la unitatea „Teba“ a combinatului. În urma unei întreceri stricte — concurenții au dovedit o foarte bună pregătire — pe primele trei locuri s-au clasat următorii uteciști: I. Francisc Velicoc (unitatea „30 Decembrie“), II. Ni-

### SERBAREA CELOR MICI

Duminică, 30 mai, a avut loc „Serbarea celor mici“ la grădinița cu orar redus nr. 21 din Arad. Cîntecele, poeziile, dansurile și atmosfera de basm, creată de o originală punere în scenă a „Centușăresei“, au oferit momente de incantație pentru cei prezenți și de răsplătă pentru dăruirea în munca depusă de tovarășa educatoare Marta Vilceanu.

Asemenea serbări au mai avut loc duminică și la alte grădinițe din municipiu — cu care prilej cei din grupa mare și-au luat audierea de la grădiniță.

prof. VASILE MAN

### Laudă educatoarelor

Recent, în sala culturală „Nicolae Bălcescu“ din cartierul Sincolaș, grupă mare și-a luat rămas bun de la educatoare, de la grădiniță, un program artistic susținut de Programul a conținut cîntece, poezii prin care copiii au adresat cuvinte de laudă pentru tovarășele educatoare care au dovedit multă dragoste și pasiune în îngrijirea și educația lor.

V. MOTOCEA



Micii artiști pe scenă.

### I. I. S. Victoria Arad

Str. Mărășești nr. 46  
angajează  
— ingineri și tehnicieni proiectanți (473)

### Întreprinderea construcții montaj Cluj

Strada Pitești nr. 7  
anunță deschiderea lucrărilor de construcții montaj la șantierul Combinatului de îngrășăminte azotoase din comuna Vladimirescu (Glogovăț)

la 9 km de Arad, șoseaua Devel, angajând imediat prin transfer sau repartizare de la forțele de muncă următorul personal TA și muncitori:

- ingineri constructori cu vechime de șantier minimă 6 ani
- tehnicieni constructori, instalații, mecanici, cu îndeplinirea condițiilor cerute de HCM nr. 914/1968.
- meștri constructori și instalații
- gestionari, șefi depozite, cu respectarea condițiilor legale pentru munca de gestionar
- muncitori, zidari, dulgheri, fierari betonizati, betonisti, lăcătuși, monteur, electricieni, mecanici etc.

Se asigură sporuri speciale, cazare în apartamente și baracamente în Arad sau Mindruțoc-sat.

Informații zilnice la sediul șantierului din comuna Vladimirescu, sat Mindruțoc (școală) sau la biroul de reprezentanță permanentă din Arad, str. Rusu Știranu nr. 11, telefon 12430, zilnic între orele 9-12 și 17-20. (470)



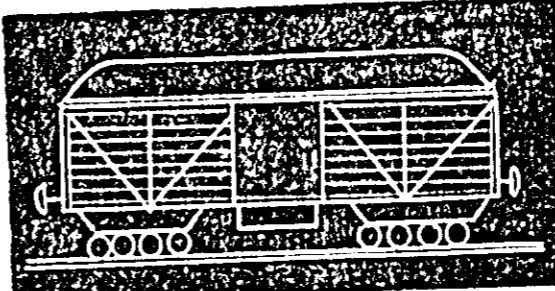
Joi, 8 iunie, ora 20 - „Bimbirică“ (abonament B).  
Sâmbătă, 5 iunie, ora 20: Bimbirică (abonament C).  
Duminică 6 iunie, ora 15,30: Privește înapoi cu minie, iar la ora 20: Bimbirică (abonament C).  
ATENȚIUNE! Ultimele spectacole cu Privește înapoi cu minie au loc în zilele de 6, 12 și 13 iunie. Abonații care nu au văzut încă spectacolul sunt invitați să-și rețină din timp locuri la agenția teatrală.

### Oficiul de îmbunătățiri funciare

Arad, str. Kogălniceanu nr. 22  
angajează

- inginer proiectant hidrotehnic sau hidroameliorator,
- inginer, șef serviciu producție,
- topometru sau tehnician,
- electrician auto,
- mecanic utilaje terasiere,
- sudor electric și autogen,
- mecanic auto,
- șoferi.

Încadrarea se face conform HCM 914/1968. (468)



### Uzinele de vagoane Arad angajează

- șef serviciu financiar
- ingineri proiectanți
- sudori
- strungari în fier
- frezori
- electricieni
- lăcătuși sculeri
- matrișeri
- gestionari
- muncitori necalificați absolvenți ai școlii generale de 7 sau 8 ani între 18 - 40 de ani pentru a fi calificați în meserie de frezori sau sudori.
- muncitori necalificați pentru transport de materiale.

Informații suplimentare se primesc la serviciul personal. (467)

### Întreprinderea instalații București

șantierul 6 Timișoara lotul Arad  
Calea Aurel Vlaicu nr. 274-276  
angajează

- un lăcătuș categoria 4-6 pentru atelierul de confecții,
- un macaragiu. (477)

### Întreprinderea județeană edilitară

— distribuția de gaze naturale — aduce la cunoștință instalatorilor autorizați gradul „A“ că reexaminarea în vederea eliberării noilor autorizații de gaze va avea loc la 11-12 iulie 1971 la sediul sectorului gaze din str. Ineului nr. 2-4 (Uzina de apă).  
Pînă la data de 15 iunie 1971 toți instalatorii autorizați se vor prezenta la biroul gaze (tel. 1-17-66) pentru a primi noul normativ de exploatare și proiectare pentru instalații de gaze.  
— Neprezentarea la reexaminare atrage după sine anularea autorizației de gaze. (472)

### I. J. I. L. Morărit și panificație Arad

Str. 7 Noiembrie nr. 26  
angajează imediat

- un revizor tehnic-șofer grad B, C de conducere cu vechime de 5 ani,
- cinci mecanici auto,
- cinci primitori-distribuitori-gestonari,
- un strungar,
- un ținichigiu,
- un țimplar,
- 12 muncitori necalificați.

Condiții de angajare conform HCM nr. 914/1968. (475)

## Dezorientare în „orientarea“ unui psiholog școlar

Liceul „Ioan Slavici“ se bucură de 3 ani de existența unui psiholog școlar în persoana tovarășei Georgiei Ciul. Cu un an în urmă, ne gândim să urmărim evoluția cabinetului de orientare școlară și profesională, încercările acestuia de a face investigații în cunoașterea elevilor și folosirea în mod practic a acestei cunoașteri în educația și orientarea profesională a elevilor. Pentru acest lucru am fost nevoiți să urmărim câteva zile în școlă tovarășea Ciul la școală. După multe insistențe am putut să stăm de vorbă, dar ne-am dat seama că ocupațiile tovarășei erau cu totul altele decât cele legate de cabinetul pe care-l conducea.

Recent am revenit cu gândul de a vedea cum a contribuit psihologul la orientarea școlară și profesională a elevilor. În general munca sa se reduce la nesfârșita așteptare la ore: chipurile, aici, ar observa întreaga comportare a elevilor, anumite caracteristici ale acestora. Însă anumite indicatori, anumite corelații (ca de pildă: valoarea interierilor anilor factori în dezvoltarea elevilor, influența exercităată de obiectele de învățămînt asupra elevilor la anumite vârste, influența metodelor instructiv-educative și eficiența transmiterii unui volum de informații) nu pot fi sesizate numai prin observare pasivă a elevului — la așteptare. Pentru a îl mai bine cunoaște și pentru a îl mai „alea practic

folosite și dirijate, ele trebuiesc măsurate și determinate matematic. Or, așa ceva n-am găsit în documentele cabinetului. De altfel, tovarășea Ciul n-a întocmit nici o fișă personală, cabinetul nu deține nici o fișă personală a elevilor consultați sau existenți sub observare. Fișele personale le întocmesc diriginții pe baza observațiilor personale, iar contribuția psihologului în acest caz a fost aceea

parie din această categorie de școli speciale. Nici cele trei fișe ale „copiilor problemă“ nu le-am putut vedea întrucit după zece minute de căutare mi s-a spus cu cea mai mare semnificație că nu le găsește. De altfel n-am găsit nici un document care să justifice munca de aproape trei ani a tovarășei Ciul. În planul său de muncă era trecută și activitatea „Sprrijinirea profesorilor din municipiu în orientarea școlară a elevilor“.

Acest lucru s-a concretizat în a pune la dispoziția profesorilor (care au solicitat acest sprijin, foarte puțini de altfel) o bibliografie necesară pentru întocmirea unui referat. Fără să excludem și acest ajutor colegial, nu putem să fim convinși că acesta ar fi o sarcină importantă a psihologului școlar.

La capitolul „cereri și probleme“ psihologul școlar a avut de realizat „Analiza și soluționarea problemelor școlare și a problemelor de viață ale elevilor“. Unde oare s-a făcut analiză? Unde s-au făcut calcule, toate corelațiile? Unde au fost consemnate concluziile, indicațiile practice?

De altfel, de la conducerea școlii care este complet nemulțumită de inactivitatea psihologului școlar, am aflat că

nici un consiliu pedagogic, cînd, de pildă, se discută notele la purtare ale elevilor, tovarășea Georgiei Ciul n-a caracterizat niciodată un elev în cauză — ceea ce denotă o totală necunoaștere a acestora.

În cele câteva ore cît am stat la Liceul „Ioan Slavici“ ne-am dat seama de completa dezorientare a psihologului școlar, menit să orienteze școlară și profesională elevii acestui liceu. Nici metodele cele mai simple pentru găsierea complexelor aptitudinale ale elevilor (cum ar fi de pildă gruparea obiectelor de învățămînt după corespondența notelor obișnuite de elev) n-au fost folosite. Or se știe că astfel de indici, calculați la sfîrșitul trimestrului sau anului școlar, pot conduce la o interpretare a evoluției aptitudinilor și la o posibilă notare de oferi unele indicații instructiv-educative.

Anumite aparate și probe (teste) aplicate deja în țara noastră, trebuie să existe și să fie folosite în cabinetele școlare. Chiar dacă laboratorul nu este dotat din partea Ministerului Învățămîntului trebuie să se legătura cu anumite instituții și cabinete psihologice din Timișoara și Cluj de pildă, unde există preocupări și rezultate în ceea ce privește investigațiile psihologice. Desigur că aceste lucruri nu se pot rezolva de la o lună la cealaltă, dar în trei ani se putea face măcar... „nceput“.

RODICA HERLEA-ȚONȚA

### TRIBUNA ȘCOLII

de a pune la îndemîna profesorilor un ghid de două pagini în care erau trecute caracteristicile celor patru tipuri de temperament pentru ca „diriginții“ să nu greșească în stabilirea temperamentalității elevului.

Mirarea noastră în ceea ce privește inexistența unor fișe personale la cabinetul psihologic a determinat-o pe tovarășea G. Ciul să ne încredințeze ca deține un număr de trei fișe ale copiilor problemă, adică ale copiilor obraznici, cu unele abateri disciplinare. „In școala noastră — a înțins să completeze, n-avem elevi debili mintali sau elevi delincvenți. Am rămas surprinsă levi delincvenți. Am rămas surprinsă să văd că se pot face asemenea concluzii. Copiii care suferă de o debilitate mintală sînt înscrși la o școală specială“.

Liceul „Ioan Slavici“ nu cred că face

### Posta redacției

IOLANDA BERCE, ROGOZ  
Doleanțele exprimate de dv. în scrisoarea adresată redacției vor putea fi rezolvate în cursul trimestrului III și IV din anul curent.

NETA FONTON, TIHOVA  
Pentru rezolvarea cererii dv. adresate) — v. I.P.B.C. Brașov, secția de prefabricate Arad unde se găsește întrega arhivă ce v-a interesat.

I.V. CHESINT  
Consultați ziarul nostru nr. 8301 din 13 mai a.c. și veți găsi în pagina a III-a articolul „In ce condiții se poate ocupa locuința proprietate personală“. Acolo sînt relatele pe larg și foarte concrete tot ceea ce v-a interesat.

PAVEL JOJA, DEZNA  
Din puținele date relatele de dv. nu putem să vă dăm un răspuns precis. Se pare însă că nu aveți calitatea de angajat în sensul prevederilor codului muncii. Pentru a vă da o lămurire mai amplă, în măsura în care aveți posibilitate, treceți pe la redacție.

### cinematografe

DACIA: „Prețul puterii“. Orele 9, 11,30, 14, 16,30, 19, 21,15.  
STUDIO: „Domiciliul conjugal“. Orele: 10, 12, 14,30, 16,30, 18,30, 20,30.  
MUREȘUL: „Clanul sicilianilor“. Orele: 10, 12, 14,15, 16,30, 18,45, 21.  
TINERETULUI: „Bătălie pentru Alger“. Orele: 11, 15, 17,30, 20, pe timp favorabil la 20,30 în grădiniță.  
VICTORIA: „Război și pace“ seria I-II. Orele: 15, 18.  
PROGRESUL: „Întîlnire la vechia moschee“. Orele: 18, 20.

### SOLIDARITATEA: „Zosla“. Orele: 17, 19.

GRĂDIȘTE: „Așa am venit“. Orele: 17, 19.

LIPOVA: „Flacăra Olimpică“. PECCICA: „Tubiri tăcute“. INEU: „Urșul și păpușa“. CHIȘINEU CRIȘ: „Ora hotărîtoare“.

SINTANA: „Zona închisă“. NĂDLAC: „Marele semn alb“.

CURTICI: „Elvira Madigan“. PINCOTA: „Frumoasa Varvara“. SINCORA: „Orologiu Kremlinului“. SEBIȘ: „K.O.“. BUTENI: „Ferestrele timpului“. VINGA: „Călugărița din Monzas“.

### televiziune

Miercuri, 2 Iunie

18.00 Ex-Terra '71 — emisiune concurs de construcții tehnice pentru pionierii și școlarii. 18.25 Mult e dulce și frumoasă... 18.40 Confruntări. 19.10 Tragerea Pronoexpres. 19.20 — 19.01 de seri. 19.30 Telegazeta de seară — sport. 20.10 Reflector. 20.30 Fotbal: F-nala „Cupel campionilor europeni“. Ajax Amsterdam — Panathinaikos A. Atena. Transmisiune directă de la stadionul Wembley din Londra. 22.15 Aventuri în epoca de piatră — film de desen animat. 22.40 Secvențe italiene.

### Rodnic schimb de experiență

Săptămîna trecută a avut loc la cooperativa agricolă din Mallat și la ferma din Mănaștur a IAS Fintinele un interesant și reușit schimb de experiență la care au participat președinții ai cooperativelor agricole din județ precum și activiștii al UJCAIP.

După ce participanții au luat cunoștință despre dezvoltarea C.A.P. Mallat, s-a trecut la urmărirea „pe viu“ a rezultatelor obținute de cooperatori. S-a apreciat ordinea și curătenia în ramurile de producție, iar la complexul intercooperatist de creșterea și îngrășarea industrială a porcilor, obiectiv parțial populat, s-a vădit interesul pentru modul de organizare a producției în acest sector modern. Totodată cei prezenți au desprins învățămînt prețios de felul cum legumicultorii din Mallat se ocupă de exploatarea serei înmulțitor, a solarilor și mai ales de folosirea eficientă a surselor locale de apă la irigații prin barajul de captare a apei, situat pe valea Izvorului. De asemenea la ferma de stat s-a urmărit cu interes amenajarea șlozurilor de suprafață și insulozarea lucernelor.

La încheierea schimbului de experiență, tovarășul Ioan Coroiu, președintele Uniunii agricole cooperative agricole de producție, a îndemnat pe participanți să aplice în unitățile lor metodele bune folosite de cooperatorii din Mallat.

Ing. E. OPREANU, secretar al comisiei economice al U.J.C.A.P.

# COMUNISTUL — EXEMPLU ÎNAINȚAT ÎN FAMILIE

În centrul atenției partidului nostru stă, pe lângă preocuparea permanentă pentru dezvoltarea economiei, științei și culturii și grija pentru perfecționarea relațiilor sociale, consolidarea familiei, a națiunii socialiste.

Acordând familiei o atenție deosebită, partidul nostru cere membrilor săi, fiecărui cetățean să manifeste o altitudine înaintată față de familie, de grija față de educația copiilor, a tinerei generații.

Trăsăturile morale ale comunistului, sapele și comportarea sa pilduitoare în uzină, pe ogoare, la cântărire sau în laborator, în familie, societate și în viață, înșiși esența naturii orînduirii noastre socialiste, din concepția marxist-leninistă despre lume și viață a partidului clasei muncitoare. Comunistul însă nu se naște dintr-o dată — el este rezultatul unei activități conștiente și activității sale. În procesul muncii oamenii se afirmă prin inițiativă, precizie, experiență, simțul răspunderii, spiritul de sacrificiu. Aceste calități indispensabile pe care trebuie să le înțelegă și să însușască un comunist nu sînt încă suficiente. Viața demonstrează că există membri de partid care desăvîșesc o activitate ireproșabilă în producție, la locul de muncă, dar în familie și societate manifestă unele carențe. În asemenea situație organizația de partid nu poate rămînea indiferentă față de lucrurile negatice, care sîrbesc dir-prestigiul comunistului. În ansamblul preocupărilor zilnice ale organizațiilor de partid, un loc important trebuie să-l ocupe problema de educație etică, cu rezultanta ei finală — cultivarea înalțelor trăsături moral-politice.

În această direcție, organizațiile de partid desăvîșesc o activitate perseverentă, folosind forme și metode diverse, pentru a sădi în sînul membrilor lor conștiința necesității de a fi în întregu lor viață un model demn de urmat de către toți oamenii muncii. Același lucru se poate aplica și în domeniul problemei de educație etică, cu rezultanta ei finală — cultivarea înalțelor trăsături moral-politice. Pot să apară uneori în viața omului

momente critice, cînd el are nevoie de ajutorul colectivului, de o vorbă bună pentru a putea trece cumpăna în care se află. Adeveseori, fără acest sprijin cald, tovarășesc, fără sentimentul că ai alături de tine colectivul, exigent, dar și plin de înțelegere, este greu să depășești o situație delicată, un moment greu. Cum se face simțit acest sprijin al organizației de partid? Un exemplu, din multe altele, ilustrează grăitor una din metodele eficiente folosite de organizațiile de partid. Z.A. de meserie zidar, în urmă cu trei ani se angajează la Arad pe un șantier de construcții. Prin strădania, priceperea, interesul cu care luca comunistul Z.A., a atras atenția conducerii șantierului și la scurtă vreme a fost numit șef de brigadă. S-a descurcat bine și în această muncă. Brigada condusă de el era apreciată ca una dintre cele mai bune. Nu la mult timp însă oamenii au observat că Z.A., după lucru, își petrece vremea prin restaurante, în preajma unei femei, de care se părea că e îndrăgostit. Sau pur și simplu o iluzie? La început, avînd în vedere desolienția sa în producție, comunistul nu crezuse că poate să vorbească de toană trecătoare. Semnalul de alarmă a fost transmis de o scrisoare primită de la soție. Printre altele, ea scria: „Eu nu știu ce face sotiul meu acolo, pe șantier că de o vreme vine tot mai rar pe acasă, mă bucurăm foarte puțin, mai puțin de o vreme. Din ce cîștig eu nu pot să înțeleg cum se cuvine cei patru copii al noștri? — pe mama soacră care locuiește la noi”.

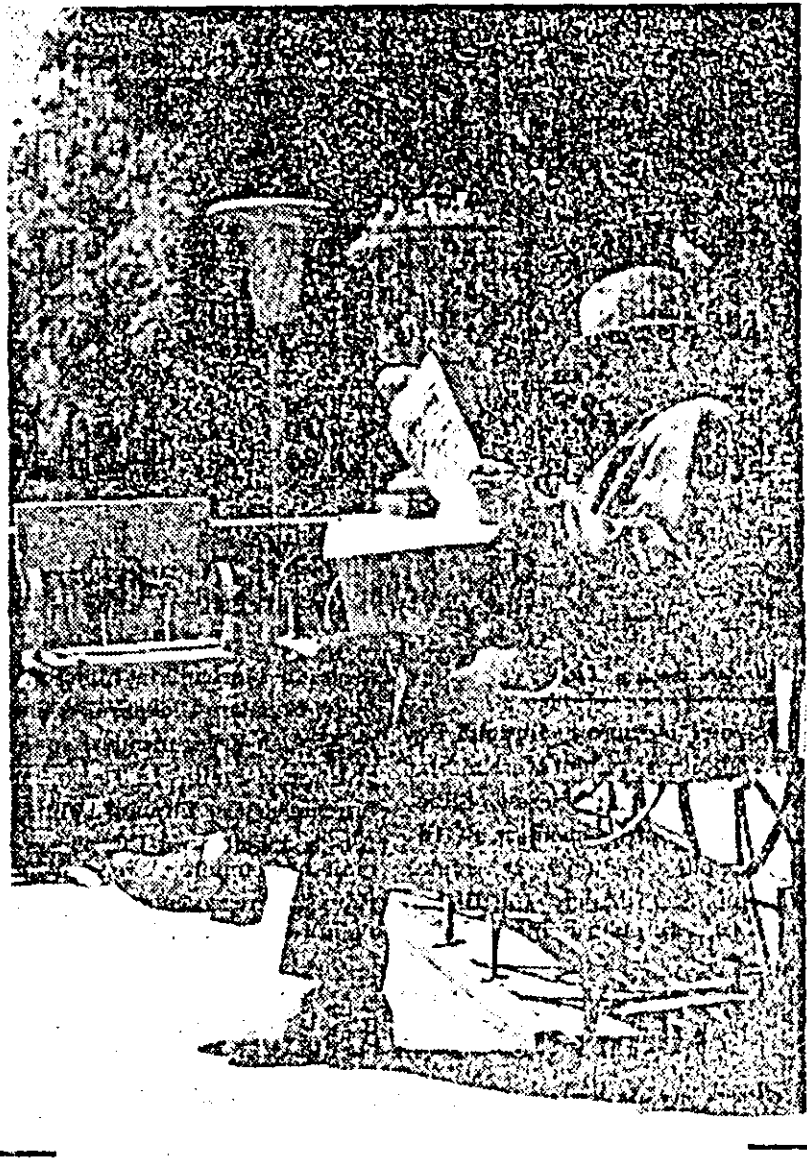
Discuția ce a avut loc după aceasta la biroul organizației de partid a scos în evidență și o altă latură negativă a brigadierului. El a afirmat că a avut timp cît se așchită bine de sarcinile de producție nu îngăduie nimeni să se amestece în viața sa personală pentru că el are grija de familie, ște și să gospodărească banii. Atunci însă a cîștigat scrisoarea. Z.A. a negat învinuirile aduse. Lucrul acesta a determinat biroul organizației de bază să-l pună în discuția adunării generale. Nu s-a prezentat nici un referat. A fost cîștig în fața comunistilor scrisoarea de la

soția sa. Primii care au luat poziție împotriva lui Z.A. au fost tovarășii lui de muncă, din brigada, care-l cunoșteau bine felul de a fi. În fața adevărului, Z.A. și-a recunoscut vina și a făgăduit că-și va corecta comportarea. Comunistii, bazați pe altitudinea lui întransigentă în producție, l-au crezut, însă cînd biroul organizației de bază și-a urmărit dădă și își respectă cuvîntul dat.

Dar Z.A. a continuat să-și negligeze familia. Chemat din nou în fața biroului organizației de partid, altitudinea lui a surprins de-a dreptul. „În timpul meu liber și cu banii munciiți de mine fac ce vreau”, a spus Z.A. Fără îndoială că organizația de partid nu va da niciodată rețete asupra felului cum trebuie folosit salariul și timpul liber. Dar cînd aceasta provoacă neînțelegeri în familie, generează posibilitatea destrămării familiei, pune în discuție a celora care manifestă asemenea carențe stă în sarcina fiecărei organizații. La propunerea organizației de partid, Z.A., în ciuda meritelor sale profesionale, a fost scos din funcția de brigadier, iar la următoarea adunare generală a fost sancționat cu vot de blam. Arestata a constiuit o lecție plină de învățăminte, l-a pus pe gînduri. Z.A. a înțeles că succesele lui în producție nu-l dau dreptul să încalce o îndatorire de seamă a comunistului — respectarea normelor de conduită morală. După cinci luni a reprimis funcția de brigadier, iar după un an de zile sancțiunea l-a fost ridicată. Brigadierul Z.A. a devenit din nou comunistul al cărui exemplu putea să fie urmat de tovarășii lui de muncă. A fost salvat un om, o familie.

Am ales acest caz din multe altele. El demonstrează forța educativă a organizației de partid, puterea sa de influențare, grija față de comunitatea muncitorească. Acționînd operativ, oamenii ajunși în situații dificile au fost și sînt ajutați de către organizațiile de partid să depășească anumite momente critice din viața lor, contribuind astfel direct la întărirea unor familii amenințate cu destrămarea.

EUGEN OLCEAN



Ultimele știri... Foto: G.H. PUTERTY

## Furaje verzi la discreție în hrana animalelor

În fiecare an, în luna mai, animalele încheie lungă perioadă de sta-bulație, populînd din nou taberele de vară și pășunile, unde le așteaptă iarba verde și grasă. Este luna cînd producția de lapte crește de pe o zi pe alta, ajungînd chiar să du-

## O formație civilă de pompieri premiață

Într-un splendid cadru natural a avut loc recent, în comuna Dezna un interesant concurs profesional P.C.I. (faza-sector) la care au participat, pe lângă formația locală cu grupele din satele aparținătoare și cele din comunele Bîrsa, Cărand, Moneasa. La căpătul unei întreceri pasionante, pe primul loc s-a situat formația din Moneasa.

„Propriu-zis nu am venit aici — îni spunea tov. maior Pavel Vesă, lociitor al comandamentului Grupului de pompieri al județului — numai pentru acest concurs, ci și pentru decernarea Drapelului de luptă și vechei formații civile din Dezna, de la Infanteria căreia se împlinește în aceste zile 30 de ani”.

În aplauzele celor prezenți la festivitate, distincția a fost înmînată acestei formații civile de pompieri. Totodată s-au înmînat insigne unor pompieri cu vechime în formație, printre care Teodor Costea, Ioan Ageu, Ioan Coșa, Carol Varga, Silvestru Palade, Pop, Isai Pop.

Cărui merite se datorează această apreciere, ce activitate deosebită a desfășurat formația din Dezna? Iată întrebările la care amînt să ne răspundă Teodor Costea, comandant formației:

— Acordăm o deosebită atenție măsurilor de prevenire a incendiilor. În acest scop facem controale periodice în fiecare primăvară și toamnă, iar în ultimii ani și controale suplimentare, la gospodăriile cetățenilor și la obiectivele socialiste locale. Pentru prevenirea incendiilor în păduri am organizat

patrule pe traseele turistice Dezna — Moneasa, Dezna — Zugău în perioadele martie-aprilie, august — septembrie. În ultimii ani am acordat o deosebită atenție propagandei vizuale: am impins tot setul cu afișe, primite de Comitetul popular al județului. Am făcut, de asemenea, propagandă prin conferințele primite de la Comitetul de cultură și artă în cadrul căminului cultural. Cu școlarii ducem o susținută muncă pentru însușirea regulilor de prevenire a incendiilor. În prezent avem în plan să organizăm un ciclu complet de acțiuni cu elevii din clasele I — IV. Cu alte cuvinte, noi ne străduim să respectăm indicațiile primite periodice la cursurile de formare și perfecționare a comandantilor formațiilor civile organizate de Grupul județean al pompierilor. Considerăm că așa se explică faptul că în ultimii 10 ani în Dezna și satele aparținătoare n-a fost nici măcar un început de incendiu.

Fapte, preocupări. De altfel e însăși activitatea acestei active formații de pompieri care înțelege să-și facă datoria cu maximum de răsunătoare, atât la aplicarea de „ringere și prevenire a incendiilor”, și la restul acțiunilor întreprinse și care se învrednice cu numele ofițer Condea, șef de grupă, Ioan Ferent, mecanic de pompă, Iustin Lazăr, balancier, Ioan Ungureanu, șeful grupei din Slatina de Criș, Milente Pop și Pavel Balos din satul Buhani, unii dintre cei mai activi pompieri.

PAVEL HANG

## Concurs de dragul concursului?

În luna februarie a acestui an Comitetul județean UTC în colaborare cu Consiliul Județean al sindicalului, Direcția județeană comercială și IICOP Arad a declanșat faza de masă a concursului profesional cu premiul „Mercur” pentru cea mai bună servită la care participă tinerii din comerțul socialist și cooperatist în vîrstă de pînă la 30 ani.

O comisie formată din reprezentanți ai comitetelor județean și municipal UTC, Direcției județene comerciale, OCL „Alimentara” și IICOP, a controlat modul de desfășurare a concursului prin diferite unități din municipiul și cooperative de consum din județ. Constatarele făcute cu acest prilej ne aduc însă în față o situație care nu poate să mulțumescă: lipsa de preocupare pentru susținerea acestui concurs. Astfel, din 14 unități ale OCL „Alimentara” controlate, numai la patru unități — numărul 1, 19, 20 și 107 — s-au găsit caiete de concurs și ecusoane purtate de către concurenți. Această situație am înțeles-o la cooperativa de consum din Vîrșand și unuia din unitățile din Chișineu Criș, la unitățile nr. 3, 32 și 130 din Arad unde șefii de unități și tinerii au căutat să motiveze prin faptul că au alte preocupări mai „serioase” sau pur și simplu au uitat să încetmească caietele de concurs și

să aplice ecusoanele pe halat. Ce fel de preocupări mai „serioase” ar putea avea acești tineri dacă nu tocmai ridicarea calității serviciilor, a etalării corectitudinii și omabilității, a respectului față de cum-părătorul de la teșchia?

Am dorit ca organele de conducere ale organizațiilor comerciale amintite mai sus, organizațiile UTC, comitetele sindicale să manifeste o mai mare preocupare față de tinerii participanți pentru ca în final, concursul să-și atîngă scopul propus, să vină în sprijinul activității de zi cu zi a tineretului din comerț. Organizațiile UTC au datoria să facă cunoscut regulamentul concursului în cadrul adunărilor generale, pentru ca fiecare tînr să cunoască condițiile de participare și modul de desfășurare al concursului, dar mai ales să fie pe deplin convins de îndatoririle pe care le are față de cum-părătorii.

Vrînd în sprijinul comitetelor de organizare a concursului consumatorilor și cumpărătorilor sînt solicitați să-și noteze impresiile față de modul cum au fost deservii de tinerii participanți în cauzele destinate în acest scop, care se află la fiecare unitate comercială din orașul Arad și din localitățile județului.

VIOREL CHIRĂ  
activist al Comitetului județean Arad al U.T.C.

# MAXIMĂ RĂSPUNDERE PENTRU RESPECTAREA NORMELOR DE PROTECȚIE A MUNCII

Expresia elocventă a griji față de om și nevoile sale, principiu aflat la-baza politicii partidului și a statului nostru, protecția muncii constituie una din preocupările de frunte care trebuie să stea în atenția factorilor de conducere din întreprinderi ca o parte integrantă a procesului de producție și care se dezvoltă în strînsă legătură cu acesta. Fiecare întreprindere din județul nostru, fiecărui secție sau atelier, cu toate transformările înnoitoare prin care au trecut sub aspectul condi-

țiilor de muncă pe care le asigură, oferă imagini elocvente în această privință. E suficient să amintim că numai în anul trecut pentru realizarea măsurilor de protecție a muncii s-au cheltuit în județul nostru circa 22 milioane lei și o sumă la fel de considerabilă e prevăzută a se cheltui în acest scop și pe parcursul acestui an. Îmbunătățirea continuă a condițiilor de muncă și de protecție a muncii, în contextul modernizării continue a unităților

economice, munca de educare a salariaților în spiritul respectării normelor de tehnică securității muncii, și alte măsuri luate, au ca rezultat scăderea continuă a numărului de accidente, a gravității acestora și implicit a pierderilor pe care acestea le cauzează.

Este totuși o realitate că accidentele de muncă, deși tot mai puține, continuă să aibă loc în unele întreprinderi ca o consecință a neglijenței și lipsei de răspundere prezente încă pe alocuri. Astfel, în decursul anului trecut în județul Arad s-au produs mai mult de 660 de accidente de muncă care au privat producția de un fond de timp productiv evaluat la peste 23.000 zile-om. Dacă evaluăm media cheltuielilor rezultate cu plata concediilor medicale acordate, a consultațiilor medicale și de spitalizare, cercetării accidentelor de muncă, alături de valoarea producției nerealizate din cauza incapacității temporare de muncă — pentru care în anul trecut și în primul trimestru al acestui an, s-au cheltuit peste 8,5 milioane lei — avem o imagine de ansamblu a implicațiilor economice pe care le are nerespectarea normelor de protecție a muncii.

Din păcate, situația pierderilor din economia județului nu se oprește aici deoarece cu ocazia accidentelor produse au fost avariate o serie de utilaje și autovehicule. Accidentele de muncă implică însă și alte neajunsuri, alte pierderi mai grele, irecuperabile chiar: scoaterea din circuitul muncii sociale a unor oameni, suferințe fizice și morale, pierderi de vieți omenești, influențele negatice asupra familiei celor accidentați.

A fi înțelept înseamnă a prevedea — spune un vechi dicton. Un asemenea deșiderat trebuie să polarizeze toate preocupările în fiecare unitate economică, la fiecare loc de muncă. Să se creeze un climat de maximă răspundere față de respectarea tuturor normelor stabilite, să se la toare măsurile prevăzute pentru a asigura deplina securitate a muncii. Să se creeze un climat de interes ca o astfel de analiză — din care să rezulte toate implicațiile economice și sociale a nerespectării normelor de protecție a muncii și a accidentelor de muncă — să fie făcută în fiecare întreprindere. Popularizate pe larg, asemenea concluzii ar conduce la formarea și întărirea unei opinii de masă în vederea asigurării unor condiții de muncă corectă și oportune pentru ca fondurile alocate de stat să fie utilizate judicios, cu maximum de grijă și eficiență, pentru ca toate prevederile, toate normele de protecție, de securitate a muncii să fie rigurose și de către toți respectate.

Întreaga activitate de protecție a muncii are un conținut profund uman. Ea reprezintă o contribuție însemnată la efortul tuturor oamenilor muncii îndreptat spre ridicarea patriei noastre socialiste pe noi trepte ale civilizației și progresului. E imperios necesar ca fiecare salariat să contribuie în mod activ cu propuneri sau observații la asigurarea desfășurării producției fără pericol de accidente sau îmbolnăviri profesionale.

ing. FLORIAN FĂRCĂȘ  
director, Direcția pentru probleme de muncă și ocrotiri sociale a județului Arad



Aspect exterior al sectorului II — Uzinele de vagoane.

**Păuliș**  
3.000 m.p. trotuare nou con-struite, 9 ha spațiu și zone verzi amenajate și întreținute, 7000 arbori și pomi plantați, 4000 m.c. pămînt transportat ca umplutură în depresiunile din vatra satului, 5 punde noi — iată doar câteva din înfăptuirile gospodărești la zi ale locuitorilor din Păuliș, care la îndemnul deputaților Gheorghie Avramuț, Lazăr Stancu, Elisabeta Popescu, Ioan Gugu, Petre Bărdăuț, a membrilor comitetelor de cetățeni Nicolae Vărădinean, Simion Avramuț, Petru Ardelean, Iosif Roșu și alții se străduiesc să

**CRONICA ÎNTREGERII GOSPODĂREȘTI**

obțină rezultate cit mai bune în cea de-a doua etapă a întrecerii patrioțice pentru înfrumusețarea și buna gospodărire a localităților. Paralel cu aceste lucrări în localitatea Păuliș se execută lucrări de reparații capitale și de investiții la dispensarul veterinar, la sediul consiliului popular comunal se execută reparații curente, iar la căminul cultural lucrări de extindere, valoarea devizelor însumînd peste 255.000 lei. În satul Simbăteni, căminul cul-

tura a intrat, de asemenea, în reparații. Baza materială pentru efectuarea acestor lucrări a fost asigurată.

**Covasînt**  
Zilele trecute în comuna Covasînt au fost date în folosință două noi secții de prestări servicii; este vorba de o brutărie cu o capacitate de 2,5 tone pe zi

și o silonărie. Cele două secții satisfac acum cerințele localniților care nu mai sînt puși în situația de a se deplasa pentru a coace pinea la Șiria, sau de a aștepta ore întregi sosirea silonului tot de la Șiria. La punerea în funcțiune a acestor secții o contribuție de seamă și-au adus-o cetățenii comunei, care au efectuat prin muncă patrioțică un volum de lucrări în valoare de peste 15.000 lei. Dintre aceștia merită să fie evidențiate tovarășii Ioan Lamoc, Gheorghie Stănescu, Gheorghie Tigu, Stefan Holodac, Gheorghie Achim, Nicolae Păcurar, Pavel Ioviel, Ioan Bulzan și alții.

VIOREL GHILEA  
corespondent

**DE ÎCI...**  
Dacă vrei să știi ce a adus barza  
Teodor Bola din Zărand e angajat ca timpilar la unitatea „Crișul” din Chișineu Criș. A-vingd soția internată la maternitatea spitalului din acest oraș, după terminarea orelor de serviciu, se ducea s-o vadă. Ardea de nerăbdare să afle ce-i va aduce barza. Dar se știe prea bine că la spital nu se poate intra orînd. La spitalul din Chișineu Criș, de exemplu, se intră numai în zilele și orele stabilite pentru vizitarea celor internati și atunci cînd... portarul închide ochii. Ca să-i închidă, trebuia să-i pui în palmă cîreii lei Alfel nu funcționează! Teodor Bola a intrat în spital ori de cîte ori a dorit și a avut cîreii lei. O singură dată n-a avut omul banii, tocmai după ce-i născuse soția, iar portarul n-a vrut în ruptul capului să-l mai lase în spital.

— Vreau să cer doar buletinul de identitate, ca să pot întocmi certificatul de naștere al fetiței.  
— Nu mă interesează!  
— Trimiteți atunci pe cineva pînă la soție, să-mi aducă actul...  
— Nu e voie!  
În timpul acesta, alții (parturipusa cînd lei în palma portarului) intrau. Teodor Bola a în-cercat să-i amintească că și el de aștepta ori... La care portarul s-a infuriat și l-a luat de gît. Exigență, nu glumă!

**DE COLO**

**Fiecare locuitor... un poștaş**  
În cursul anului trecut, pe strada Scărișoarel s-a pus un suport pentru noua cutie poștală. Tot atunci, cutia veche, care se afla pe peretele magazinului alimentară nr. 9, a fost ridicată. Era singura cutie din această parte a cartierului, Acum, oamenii care vor să pună o scrisoare la cutie trebuie să vină cu ea pînă la Combinatul textil. Alti cutie mai apropiată nu există. Așa sînd lucrurile, fiecare locuitor al cartierului Zeza a devenit un poștaş. Cum de la plața UTA au tram-val, ar putea foarte bine să duce scrisorile direct la destinație. Apropo, nu uitați să timbrați scrisorile!

**Nu e grea întrebarea ci răspunsul**  
Un cetățean de pe str. Oituz nr. 178 ne întrebă de ce nu se ridică gunoiul lăsat la stradă, atunci cînd oamenii sînt plecați la lucru. Întrebarea e simplă, dar răspunsul e mai greu de dat, fiindcă nimeni dintre cei întrebați nu ne-a putut da răspunsul precis: cu privire la cantitatea de gunoi admisă spre a fi ridicată, așa cum ni se cere, sortimentul de gunoi etc. etc. În orice caz, presupunînd că lăsați în lădă de gunoi coji de ceapă, e bine să alăturiți și un bilet din care să rezulte: cît ceapă s-a consumat, dacă ceapă a fost cumpărată de la IIF sau de pe piață, dacă a fost ceapă roșie sau albă, dacă e de anul

**DE COLO**

# Vizita delegației de partid și guvernamentale române condusă de tovarășul Nicolae Ceaușescu în Republica Populară Chineză

## Recepție oferită de Comitetul Central al Partidului Comunist Chinez și Consiliul de Stat al Republicii Populare Chineze

(Urmare din pag. 1-a)

vicepremier al Consiliului de Stat, Te Cien-in, membru al Biroului Politic, vicepreședinte al Comisiei militare din cadrul CC al PC Chinei, Te Ciu-n, membru al Biroului Politic, soția vicepreședintelui Lin Biao, U Fa-sien, membru al Biroului Politic, adjunct al șefului Marelui Stat Major al Armatei Populare Chineze de Eliberare, Li Tso-pen, membru al Biroului Politic, adjunct al șefului Marelui Stat Major, Ciu Den-kuei, membru suplent al Biroului Politic, Li Te-sin, membru suplent al Biroului Politic, Go Mo-jo, membru al CC al PC Chinei, vicepreședinte al Comitetului Permanent al Adunării reprezentanților populari pe întreaga Chină, U De, membru al CC al PC Chinei, al doilea secretar al Comitetului Municipal de Partid Pekin, Ken Biao, membru al CC al PC Chinei, șeful Secției relații externe din cadrul CC al PC Chinei, Ci Pin-fei, ministru ad-interim al afacerilor externe, Lin Cia-mei, soția vicepremierului Li Sien-nien, și alte persoane oficiale.

și tovarășul Ciu En-lai, iau loc într-o mașină deschisă. Într-o altă mașină deschisă iau loc tovarășii Ion Gheorghe Maurer, Huan Iun Shen și Ciu Ciu-n. Se intră în oraș pe bulevardul principal dominat de clădiri noi. Pe întreaga sa lungime de 12 km bulevardul este împodobit cu steagurile celor două țări. Imense lozinci cu inscripții în limbile română și chineză: „Un călduros bun-venit înalților oaspeți români”, „Un salut călduros tovarășului Nicolae Ceaușescu”, „Trăiască unitatea dintre Partidul Comunist Român și Partidul Comunist Chinez, bazată pe marxism-leninism și internaționalism proletari”, sînt abordate de ambele laturi ale marilor artere.

(Urmare din pag. 1-a)

U Fa-sien, membru al Biroului Politic, adjunct al șefului Marelui Stat Major al Armatei Chineze de Eliberare, Li Tso-pen, membru al Biroului Politic, adjunct al șefului Marelui Stat Major, Ciu U-tzo, membru al Biroului Politic, adjunct

al șefului Marelui Stat Major al Armatei Populare Chineze de Eliberare, Ci Den-kuei, membru suplent al Biroului Politic, Li Te-sin, membru suplent al Biroului Politic, Go Mo-jo, membru al CC, vicepreședinte al Comitetului Permanent al Adunării reprezentanților populari pe întreaga Chină, Ken Piao, mem-

bru al CC al PC Chinei, șeful Secției relații externe din cadrul Comitetului Central, U De, membru al CC, al doilea secretar al Comitetului Municipal de Partid Pekin, Lin Cia-mei, soția vicepremierului Li Sien-nien, și alte persoane oficiale chineze.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu și soția sa, Elena Ceaușescu, precum și membrii delegației române, sînt salutați, de asemenea, de șefii misiunilor diplomatice acreditate la Pekin.

La masa de onoare, alături de conducătorii de partid și de stat români și chinezi iau loc prințul Norodom Sianuk, șeful statului Cam-

## TOASTUL TOVARĂȘULUI CIU EN-LAI

(Urmare din pag. 1-a)

Sîntem foarte bucuroși că șeful statului Cambodgia, prințul Norodom Sianuk, și soția sa iau parte la recepția noastră.

Tovarăși, în prezent, situația internațională este foarte favorabilă popoarelor. În întreaga lume, căpătăm un avînt tot mai mare lupta împotriva imperialismului american și a lăchilor săi. Pe cîmpurile de luptă din Indochina, eroicului popor vietnamez, cambodgian și laotian, din lupta zdrobitoare a agresorilor americani și punîndu-i într-o situație fără ieșire, au obținut mari victorii în războiul de rezistență împotriva agresivității americane și pentru salvarea națională. România se numără printre primele țări care au recunoscut guvernul regal de uniune națională al Cambodgiei. Poporul român sprijină luptele revoluționare ale popoarelor din diferite țări, aducîndu-și astfel contribuția la cauza revoluționară a popoarelor din întreaga lume. Poporul chinez dă o înaltă apreciere acestei poziții juste a României.

Dragi tovarășii români, În ultimii ani, relațiile dintre partidele, țările și popoarele Chinei și României au cunoscut o mare dezvoltare. Prietenia și unitatea noastră se întăresc necontenit, relațiile de colaborare și înțelegere în diferite domenii se largesc pe zi ce trece. Tovarășul Mao Tzedun spune că: „Luptele drepte ale popoarelor din întreaga lume se sprijin reciproc”. Ați în lupta pe plan internațional, cit și în activitatea de construcție a țării noastre. Tovarășii români ne-au acordat un sprijin și un ajutor activ. Delegația de partid și guvernamentală condusă de tovarășul Nicolae Ceaușescu, care face în prezent o vizită în țara noastră, ne-a adus sentimentele de profundă prietenie ale poporului român, și acest lucru constituie un sprijin și un îmbold pentru poporul chinez. Pentru aceasta, vă mulțumim din inimă.

Relațiile de prietenie dintre partidele, țările și popoarele noastre se bazează pe învățătura marxist-leninistă și pe internaționalismul proletar, se călăuzesc cu strictețe după principiile respectării reciproce și suveranității și integrității teritoriale, neagresivității reciproce, neamestecului în treburile interne, egalității și avantajului reciproc. Ele pot ține deci față oricăror încercări. Vă rugăm, tovarășii români, să fiți credincioși că, în lupta dv. de apărare și de construcție a patriei, poporul chinez, călit prin marea revoluție culturală proletară, va fi întotdeauna alături de dv. și vă va sprijini cu hotărîre. Sîntem convinși că vizita de prietenie a delegației de partid și guvernamentale române va aduce, în mod sigur, o contribuție prețioasă la întărirea continuă a prieteniei de luptă și a unității revoluționare dintre partidele, țările și popoarele noastre. Ne exprimăm dorința ca vizita dumneavoastră să se desfășoare cu succes.

Propun un toast: Pentru prietenia și unitatea frățească dintre partidele, țările și popoarele Chinei și României!

Pentru înflorirea și prosperitatea Republicii Socialiste România!

În sănătatea tovarășului Nicolae Ceaușescu și a soției sale!

În sănătatea prințului Norodom Sianuk și a soției sale!

În sănătatea tovarășului Ion Gheorghe Maurer!

În sănătatea tuturor tovarășilor din delegația de partid și guvernamentală română!

În sănătatea șefilor misiunilor diplomatice și a soțiilor lor!

În sănătatea tovarășilor și prietenilor prezenți!

## TOASTUL TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU

(Urmare din pag. 1-a)

Partidului Comunist Chinez, tovarășului președinte Mao Tzedun, tovarășului său apropiat de luptă Lin Biao, prietenului nostru — premierul Ciu En-lai, comunistilor chinezi, întregului popor chinez în fierbinte salut tovarășesc din partea Comitetului Central al Partidului Comunist Român, a comunistilor români, a tuturor oamenilor muncii din patria noastră.

Partidului Comunist Român, guvernului României socialiste și întregului nostru popor acordăm o deosebită prețuire raporturilor de prietenie frățească cu Partidul Comunist Chinez și guvernul Republicii Populare Chineze și poporul chinez. Prietenia româno-chineză are rădăcini adînci în trecutul îndepărtat al popoarelor noastre. Aceste legături s-au dezvoltat și mai mult în anii luptelor revoluționare împotriva exploataării și opresiunii.

Sîntem bucuroși să constatăm că, în condițiile victoriei revoluției socialiste în cele două țări, ale construirii noilor orînduirii, aceste relații cunosc o evoluție pozitivă pe toate planurile — politic, economic, tehnic și științific.

Forță și trîncnla relațiilor noastre izvorbesc din faptul că ele sînt așezate în mod ferm pe temelii de neclintit a principiilor marxism-leninismului și internaționalismului socialist, a respectului independenței și suveranității naționale, neamestecului în treburile interne, egalității în drepturi și înțajutorării tovarășești.

Avem convingerea că vizita delegației române în Republica Populară Chineză, convorbirile pe care le vom purta cu conducătorii de partid și de stat al Chinei populare se vor insera ca o dată importantă în cronica relațiilor româno-chineze, ca o contribuție de prim ordin la marea cunoaștere reciprocă, la întărirea prieteniei și colaborării frățești dintre partidele, guvernele și popoarele noastre, în folosul ambelor țări, al luptei ant imperialiste, al cauzei generale a socialismului și păcii în lume.

Stimați tovarășii, Poporul român urmărește cu deosebit interes ampla activitate a poporului chinez pentru edificarea noii societăți, succesele pe care oamenii muncii din China populară le obțin în dezvoltarea economiei, științei, culturii, în întărirea și înflorirea multilaterală a patriei lor socialiste. Ne bucurăm în mod sincer de marile transformări inovatoare în urma cărora China a devenit un stat socialist puternic, cu o economie în plin avînt, cu un însemnat potențial tehnic și științific.

Toate aceste succese sînt rodul muncii fără preget a harnicului și talentatului popor chinez, sub conducerea Partidului Comunist Chinez, în frunte cu tovarășul Mao Tzedun, partid cu o bogată experiență revoluționară, călit în focul îndelungatelor bătălii pentru eliberarea națională și socială, pentru triumful revoluției ant imperialiste, pentru săurirea noii orînduirii socialiste.

Partidul Comunist Român, întregul nostru popor apreciază în mod deosebit rolul Republicii Populare Chineze în lupta împotriva imperialismului, pentru eliberarea socială și națională a popoarelor, pentru pace și securitate în lume. Des-

ășurarea evenimentelor arată că fără participarea Republicii Populare Chineze nu pot fi rezolvate cu succes importante probleme ale vieții internaționale contemporane.

Luna trecută, partidul nostru a sărbătorit împlinirea a 50 de ani de la crearea sa. Cu această ocazie, poporul român a făcut un bogat bilanț al realizărilor obținute de-a lungul anilor, sub conducerea partidului, în lupta pentru eliberarea de exploatare și opresiune, pentru construirea noii orînduirii.

Partidul Comunist Chinez și guvernul său acordă atenție primordială dezvoltării prieteniei, alianței și colaborării cu toate țările socialiste, cu toate partidele comuniste și muncitorești.

Considerînd că în condițiile de astăzi unitatea țărilor socialiste și a mișcării comuniste și muncitorești internaționale constituie un factor esențial al întăririi frontului antiimperialist, a forțelor revoluționare și progresiste de pretutindeni, partidul și statul nostru depun toate eforturile pentru a se depăși dificultățile existente astăzi în relațiile dintre țările socialiste și dintre partidele comuniste, milităm activ pentru întărirea coeziunii lor în lupta împotriva imperialismului și reacțiunii, pentru socialism și pace în lume.

Un rol important în lupta anti imperialistă îl au noile state naționale, formate pe ruinele fostelor imperii coloniale și care milităm pentru dezvoltare de sine stătătoare, împotriva oricăror forme de opresiune și dominație străină, de neocolonialism.

Este caracteristic epocii noastre avîntul puternic pe care îl cunoaște procesul revoluționar, faptul că tot mai largi forțe sociale se ridică la lupta împotriva imperialismului, pentru eliberarea socială și independența națională, pentru pace și colaborare între popoare. Desigur, nu putem uita că cercurile imperialiste încearcă continuu să atențeze la independența și suveranitatea popoarelor, duc la politică de presiune, de amestec și dictat sprijin prin forța armelor reprimare și reacționare în diverse țări, crează și întîin în diferite zone ale globului focare de incordare și conflict, că atît vreme cit se mențin imperialismul și politica agresivă continuă să persiste și pericolul unui nou război mondial. Dar o analiză obiectivă a raportului real de forțe pe plan mondial demonstrează că superioritatea se află de partea forțelor progresului și păcii, că imperialismul nu și mai poate impune, după plac, politica sa. Așa cum aprecia și tovarășul Mao Tzedun, „Primeleia unui nou război mondial există încă, și popoarele tuturor țărilor trebuie să fie pregătite. Dar revoluția este principala tendință a lumii de astăzi”. Acționînd unite, popoarele lumii pot asigura dezvoltarea progresistă a societății, not salvardă pacea și securitatea lumii.

Partidul, guvernul și poporul român acordă întregul lor sprijin luptei juste a poporului vietnamez, a celorlalte popoare din Indochina, împotriva agresivității imperialismului american, pentru încetarea războiului din Vietnam, pentru retragerea totală a trupelor Statelor Unite ale Americii din această zonă, pen-

tru respectarea dreptului popoarelor vietnamez, cambodgian și laotian de a-și hotărî singure destinele.

Ca țară europeană, România acționează în mod ferm pentru instaurarea unui climat de securitate și pace pe continentul nostru, pentru realizarea unei conferințe general-europene, cu convingerea că fiecare pas înainte în îmbunătățirea situației în Europa — de unde au izbucnit în trecut două războaie mondiale — se va răsfrînge pozitiv asupra întregii atmosfere internaționale.

Pornind de la realitatea că în lume există state cu orînduirii sociale diferite, țara noastră milităm activ pentru înăpăturarea coexistenței pașnice, pentru dezvoltarea colaborării între state pe baza principiilor independenței și suveranității, neamestecului în treburile interne și egalității în drepturi.

Instaurarea deplină a acestor principii în relațiile dintre țări și popoare va constitui o puternică lovitură împotriva politicii imperialiste de dominație și amestec, de invănoare și încercare a raporturilor internaționale; ea ar constitui, în același timp o garanție a dezvoltării libere și nestingherite a popoarelor, a colaborării lor rodnice, în condiții de pace și securitate.

România consideră drept o înaltă îndatorire a sa de a milita, împreună cu toate forțele întăroare de pace, pentru înăpăturarea dezarmării generale și totale, și, în primul rînd, a celei nucleare, pentru lichidarea bloavelor militare și a bazelor militare de pe teritoriile altor state, retragerea trupelor în cadrul granitelor naționale, reducere a bugetelor militare și alte asemenea acțiuni menite să diminueze pericolul de război.

Stimați tovarășii, În încheiere, doresc să exprim încă o dată convingerea că vizita pe care o facem în țara dumneavoastră va duce la dezvoltarea raporturilor de prietenie, colaborări și solidaritate frățească dintre partidele, țările și popoarele celor două țări, că Republica Socialistă România și Republica Populară Chineză se vor sprijini și vor acționa și în viitor împreună în lupta împotriva imperialismului, pentru triumful cauzei păcii și socialismului în lume.

Dînd glas acestei convingeri, permitemi-mi să toastez: În sănătatea președintelui Mao Tzedun și a soției sale!

În sănătatea tovarășului vicepreședinte Lin Biao și a soției sale!

În sănătatea tovarășului vicepreședinte Dun Bi-ut!

În sănătatea premierului Ciu En-lai!

În sănătatea șefului statului Cambodgia, prințul Norodom Sianuk, și a soției sale!

În sănătatea tovarășului Ion Gheorghe Maurer!

În sănătatea tuturor tovarășilor din delegația de partid și guvernamentală română!

În sănătatea șefilor misiunilor diplomatice și a soțiilor lor!

În sănătatea tovarășilor și prietenilor prezenți!

Conducătorii de partid și de stat români și chinezi răspund ovalilor și impresiunilor manifestării spontane.

Dimensiunile magistrale se amplifică, devenind parcă nemărginite atunci cînd coloana oficială pătrunde în istorica piață Tien An-min. Aici, de la uriașa tribună construită în stilul clasic chinez, a fost proclamată în octombrie 1949 Republica Populară Chineză, act care a reprezentat o cotitură radicală în destinele poporului chinez și s-a înscris, totodată, ca un factor de mare însemnătate în schimbarea raportului de forțe pe plan mondial.

De atunci, numele pieței Tien An-min a rămas legat de toate evenimentele do seamă ale Chinei populare. Piața este flancată de impunătoarele clădiri moderne ale Adunării reprezentanților populari și palatului muzeelor.

În momentul cînd coloana oficială pătrunde în piața, mil de baioane se înalță spre albastru capul a acestei frumoașe zile de vară. Tribunalele laterale, populate de numeroși tineri, își schimbă înfățișarea: din imense buchete de flori apar scrisse în limbile română și chineză cu litere galbene pe fond roșu cuvintele „bine ați venit”.

Pe aeroport sînt prezenți Aurel Duma, ambasadorul Republicii Socialiste România la Pekin, membru al delegației române, precum și numeroși specialiști români aflați în China. Sînt de față, de asemenea, șefii ai misiunilor diplomatice acreditate în Republica Populară Chineză. Este prezent Ciu En-lai, membru al Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R., prim-secretar al Biroului Politic Municipal de partid București, ministrul general al Capitalei, Ion Plișcu, membru suplent al Comitetului Executiv, secretar al C.C. al P.C.R., George Macovescu, membru al C.C. al P.C.R., prim-adjunct al ministrului de externe.

Tovarășii Nicolae Ceaușescu și Ion Gheorghe Maurer se îmbrățișează cu premurul Ciu En-lai. Pe aeroport sînt prezenți Aurel Duma, ambasadorul Republicii Socialiste România la Pekin, membru al delegației române, precum și numeroși specialiști români aflați în China. Sînt de față, de asemenea, șefii ai misiunilor diplomatice acreditate în Republica Populară Chineză. Este prezent Ciu En-lai, membru al Comitetului Executiv, secretar al C.C. al P.C.R., George Macovescu, membru al C.C. al P.C.R., prim-adjunct al ministrului de externe.

Răsună solemn acordurile imnurilor de stat ale Republicii Socialiste România și Republicii Populare Chineze. Tovarășul Nicolae Ceaușescu, împreună cu tovarășul Ciu En-lai trec în revistă garda de onoare, precum și detașamentele ale miliției populare și gărzilor roșii. Aclamațiile multîmii răsună necontenit.

Răspunzînd ovalilor, tovarășul Nicolae Ceaușescu se îndreaptă spre grupurile compacte ale celor aflați pe aeroport, se oprește, strînge mîinile multora din cetățeni, care-și exprimă entuziasmul sentimentele de prețuire și stimă față de conducătorul partidului și statului nostru, față de poporul român. Din multîmme se desprinde Ceo Jui-tsin, președinta comunei populare „Prietenia chino-română”, care transmite oaspeților urările de bun venit ale tuturor membrilor comunei. Platoul aeroportului devine o imensă scenă în aer liber, pe care se desfășoară, într-o înălțare de ritmurii și culori un spectacol folcloric plin de pitoresc.

Acestea sînt auspiciile sub care s-a desfășurat prima și a vizitei delegației de partid și guvernamentale române în China prietenă. Reportajul vizitei a fost realizat de:

Ion MARGINEANU  
Romulus CAPELESCU  
Eugen PREDA  
Ion GALĂTEANU

Președintele Nicolae Ceaușescu a primit pe Samdech Norodom Sianuk

Frontului Național Unit al Cambodgiei, și soția sa, Monique Sianuk, împreună cu Penn Nouth, premierul guvernului regal de uniune națională al Cambodgiei, președintele Biroului Politic al C.C. al P.U.N.K. și soția sa. Au fost prezenți de asemenea, Ker Meas, am-

basadorul Cambodgiei în RP Chineză, și Sisowath Methavi, director de cabinet și șeful Casei Militare a șefului statului Cambodgia.

Au fost de față Aurel Duma, ambasadorul României la Pekin, împreună cu soția.

Primirea s-a desfășurat într-o atmosferă cordială.

În drum spre Pekin, delegația de partid și guvernamentală a Republicii Socialiste România, condusă de tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președinte al Consiliului de Stat, s-a oprit la Irkutsk. La aeroport, delegația română a fost înfrînțată de Nikolai Ban-nikov, membru al CC al PCUS, deputat în Sovietul Suprem al URSS, prim-secretar al Comitetului regional de partid din Irkutsk. Iurii Kravcenko, deputat în Sovietul Suprem al RSFSR, președinte-

al Comitetului executiv al Sovietului regional, și alte persoane oficiale.

Comitetul regional al PCUS din Irkutsk și Comitetul Executiv al Sovietului regional Irkutsk au oferit un dejun în cinstea delegației. După un scurt popas, oaspeții români au plecat spre Pekin. Delegația a fost condusă pînă la Irkutsk de Teodor Marinescu, ambasadorul extraordinar și plenipotențiar al Republicii Socialiste România în URSS.

Cu și găzduire...  
meniu  
sociale  
de sat  
cătito  
gerge  
celor  
ele  
fiare  
Răsp  
rășu  
Ar  
Secției  
florit  
dioru  
L  
est a  
nica I  
cîntul  
teret.  
area  
strice  
cătii  
ce  
inst  
șow i  
ului